

13. - 22. Juli 2013

## Besuch der Ecuador-Brass-Band in Oberammergau

Ein Bericht

Schon seit mehreren Jahren besteht zwischen der musizierenden Jugend von Ecuador und Oberammergau eine Beziehung: Im Jahr 2004 gestaltete die Ecuadorianische Musikgruppe "Ricchari" aus Santo Domingo de los Colorados ein gemeinsames Konzert in Oberammergau, 2011 konnte das "Ecuador-Streichensemble der Ammertaler Nervensägen" eine musikalische Begegnungsreise nach Ecuador unternehmen. Im Juli 2013 waren die Ammertaler Nervensägen nun Gastgeber für die Ecuador-Brass-Band (=EBB), die während eines insgesamt 5-wöchigen Aufenthalts in Deutschland eine Woche im Ammertal zu Besuch war.

Für die Organisation verantwortlich waren diesmal auf Seiten der Ecuador-Brass-Band Jorge Pachacama, der Musikalische Leiter der Gruppe, und Patricia Anaguano, Jorges Frau und Verwaltungsleiterin der Ecuador-Brass-Band, einer Stiftung (Musikschule) aus Quito.

Auf Ammertaler Seite lag die Organisation vor allem bei Barbara und Gustav Schenk. Gustav Schenk hatte sich für diese Besuchs-Woche Urlaub genommen. Organisatorisch unterstützt wurde das Projekt außerdem von Arndt Detter vom Kulturverein Oberammergau e.V., dem Musikverein Oberammergau e.V., der Musikschule Garmisch-Partenkirchen sowie von vielen weiteren Helfern.

Hier eine Zusammenfassung über den Ablauf der Woche...

### Sa, 13. Juli **Ankunft**

Die Gastfamilien empfangen die 12 Mitglieder der EBB um 21:20 Uhr am Bahnhof Oberammergau.

Nachdem das Gepäck einigermaßen sortiert ist, - Instrumente und Brass-Band-Artikel werden gleich im Anhänger des Musikvereins verstaut, - verbringt jede Gastfamilie mit ihren Gastkindern den Abend daheim.



*Mitglieder der Ecuador-Brass-Band zu Gast in Oberammergau*

### So, 14. Juli **Jugend macht Musik**

Um 10 Uhr treffen sich alle Musikgruppen zur Probe im Musikpavillon des Ammergauer Hauses. Alle, das sind außer der EBB das Jugendstreichorchester Ammertaler Nervensägen unter der Leitung von Barbara Schenk, die Jugendblaskapelle Oberammergau unter der Leitung von Michael Bocklet, und das Gitarrenensemble von Louis Gabler. Etwas später kommt noch der Kinderchor von Gabi Weinfurter-Zwink dazu. Gepröbt wird unter der Leitung von Jorge Pachacama das Ecuadorianische Lied "Pobre Corazon". Die Noten dafür hatte die EBB schon Wochen zuvor zugeschickt, sodass sich jede Gruppe bereits einzeln darauf vorbereiten konnte. Nun wird gemeinsam geübt.

Am Nachmittag findet bei wunderbarem



*Sonntagnachmittag am Musikpavillon in Oberammergau*

Sommerwetter die Veranstaltung "Jugend macht Musik, von den Anden bis Oberammergau" statt. Zuerst tritt jede Musikgruppe einzeln auf, am Schluss ertönt von allen gemeinsam "Pobre Corazon". Viele Zuhörer, gute Stimmung..., besser hätten wir es uns nicht wünschen können!



*Als Schlussstück gemeinsam "Pobre Corazon" unter Leitung von Jorge Pachacama*

### **Mo, 15. Juli Ettal und Linderhof**



*Ein Auftritt für die Schüler des Gymnasiums Ettal*

Heute ist die Brass-Band zu einem Besuch in Ettal eingeladen. Dominika Mejia-Lopez, Lehrerin am Benediktiner-Gymnasium in Ettal, hat hierfür die Organisation übernommen. Vormittags gibt die EBB einen Auftritt in der Aula für die Schüler des Gymnasiums. Die Gäste werden außerdem durch die Klosterkirche und Internat geführt, bekommen Mittagessen in der Internatsküche und spielen mit den Ettaler Schülern Fussball.

Um 17:00Uhr geht das Programm dann weiter: Die eigens gecharterte Tschu-Tschu-Bahn ist in Ettal eingetroffen. Darin angereist sind Mitglieder der Ammertaler Nervensägen aus Oberammergau, um die Ecuadorianischen Gäste auf der Weiterfahrt zu begleiten. Die EBB steigt also zu und per Tschu-Tschu-Bahn geht es nun durch das Graswangtal nach Linderhof. Die Schlossverwaltung hat zu einer Sonderführung auf Spanisch eingeladen. Man merkt ein wenig, dass der Tag lang war, dass unsere Gäste aus Ecuador schon mal gähnen müssen – aber spätestens in der Grotte bei Wagner-Musik sind alle wieder hellwach und kommen aus dem Staunen fast nicht mehr raus...

Der Rückweg in die Gastfamilien findet mit PKWs statt, da die Tschu-Tschu-Bahn abends nicht mehr fahren darf.



*Mit der Tschu-Tschu-Bahn nach Linderhof*

### **Di, 16. Juli Schleifmühlenklamm und Rheumaklinik**

Gottseidank ist das Wetter immer noch traumhaft schön! Heute steht eine kleine Wanderung auf dem Programm: Es geht durch die Schleifmühlenklamm bei Unterammergau. Geführt wird die Gruppe vom Bergwachtmittglied Simon Schmid (16 Jahre). Der Ausflug endet an der Steckenbergalm, wo vor dem Mittagessen noch die Sommerrodelbahn ausprobiert wird.

Die nächsten Stunden verbringen die Gäste in ihren Gastfamilien.



*In der Schleifmühlenklamm*

Am Abend gibt die EBB noch ein Ständchen in der Rheumaklinik Oberammergau.



*Mittagspause in der Steckenbergalm*

**Mi, 17. Juli Ein Tag im Wellenberg –  
Einladung ins Gasthaus Rose**

Am Mittwochnachmittag treffen sich unsere Gäste aus Ecuador sowie viele unserer eigenen jungen Sänger und Musikanten im Freizeitbad Wellenberg: die Gemeinde Oberammergau hat dazu eingeladen. Auch das Wetter macht wieder mit! Im Anschluss daran, gegen 18:30 Uhr, geht es dann zu Fuß zum Gasthaus Rose. Die Wirtsleute, -Familie Frank-, haben die EBB mitsamt den Gastfamilien zum Abendessen eingeladen.



*Rheumaklinik Oberammergau*

**Do, 18. Juli Besuch in der Schnitzschule – Ein Ständchen im Hotel Sonnenhof**

Am Donnerstagvormittag steht ein Besuch in der Schnitzschule Oberammergau auf dem Programm. Nach der Besichtigung der Unterrichtsräume können unsere Gäste, - unter Aufsicht des Personals -, selber ihre Kunstfertigkeit an verschiedenen Hölzern ausprobieren.

Am Spätnachmittag ist die EBB eingeladen, im Hotel Sonnenhof ein Ständchen zu spielen. Anfangs sind zwar wenig Zuhörer da, doch mit der Zeit trudeln immer mehr Leute ein. Es entwickelt sich ein Abend mit unglaublicher Stimmung, es wird getanzt und einige der Zuhörer haben schließlich auch ihre Instrumente (Gitarren) in der Hand und musizieren mit!



*Musizieren im Sonnenhof*

**Fr, 19. Juli Grillnachmittag – Besuch im Orchestergraben während MOSES-Aufführung**



*Im Recreation-Center der NATO-Schule*

Ab 15:00 Uhr findet im Recreation-Center der Natoschule ein geselliger Nachmittag statt. Die EBB bringt wieder ein Ständchen, bietet ihre aus Ecuador mitgebrachten Produkte an, es gibt außerdem Gelegenheit zum Ballspielen und Jonglieren (Diabolos), und es gibt natürlich zu Essen und Trinken.



*Auftritt der EBB am Grillnachmittag*

Am Abend besuchen die erwachsenen Gäste aus Ecuador eine Vorstellung der MOSES-Inszenierung im Passionstheater. Für die jüngeren ist das nicht unbedingt geeignet – sie dürfen nach Rücksprache mit Dirigent und Spielleiter während der Aufführung den Orchestergraben besuchen und so die Oberammergauer Theateratmosphäre schnuppern.

## Sa, 20. Juli Gemeinschaftskonzert an der Musikschule in Garmisch-Partenkirchen

Heute geht es nach Garmisch-Partenkirchen. Bereits am Vormittag werden die Gäste zur Musikschule gebracht. Dort ist eine gemeinsame Probe mit dem Kinder- und Jugend-Zupforchester von Igor Spitsyn (Lehrkraft der Musikschule) angesetzt. Das gemeinsame Stück heißt "El Condor pasa", Jorge Pachacama hat die Leitung.



*In der Musikschule Garmisch-Partenkirchen*



*Gemeinsamer Auftritt mit der Gitarrenklasse von I. Spitsyn*

Nach der Probe geht es auf Einladung der Musikschule mit allen Mitwirkenden zum gemeinsamen Essen in den Asia-Palast. Es bleibt noch eine Erholungspause für einen Spaziergang (incl. Kneippbecken) im Kurpark Garmisch-Partenkirchen.

Um 17:00Uhr beginnt vor vollbesetzten Zuschauerreihen das Konzert im Vortragssaal der Musikschule, gekrönt durch das gemeinsame Schlussstück.

Am späteren Abend, zurück im Ammertal, noch ein ungeplantes, ganz spontanes Event: Die EBB spielt ein Ständchen auf der "Italienischen Nacht" in Unterammergau.

## So, 21. Juli Gottesdienst in der Evangelischen Kirche – Kath. Pfarrfest – Abschlussabend



*Musikalische Umrahmung des Ev. Gottesdienstes*



Der letzte Besuchstag beginnt in der Evangelischen Kirche von Oberammergau mit einem Gottesdienst, den die EBB musikalisch umrahmt. Anschließend wechselt man zum Katholischen Pfarrfest: Hier bekommen alle zu Essen und zu Trinken, und unsere Gäste können einheimische Trachten und Tanzeinlagen des Trachtenvereins bewundern. Lizeth von der EBB hat heute auch ihre traditionelle Kleidung angezogen, die Tracht von Otavalo.



*Am Katholischen Pfarrfest*



*Bayerische Tanzeinlage*



*Lizeth (li) in Tracht aus Otavalo*

Die EBB bekommt auch hier nochmal Gelegenheit, ein Ständchen zu spielen und ihre Brass-Band-Artikel anzubieten.



*im REC-Center der NATO-Schule*



*Ballspiele bis zum Sonnenuntergang*



*Abschiedsworte 1*



*Abschiedsworte 2*

Am späten Nachmittag treffen sich alle Ecuador-Gäste, die Gastfamilien, die Mit-Organisatoren, Unterstützer des Projekts sowie ein paar weitere jugendliche Oberammergauer zum Abschiedsabend im Recreation-Center der Nato-Schule. Es gibt Gegrilltes, die Jugendlichen aus Quito und Ecuador verbringen die Zeit mit Ballspielen, bis die Sonne untergegangen ist. Als sich schließlich die ecuadorianischen Gastkinder jeweils bei ihren Gastfamilien mit einem kleinen Geschenk und mit vorbereiteten Worten bedanken, kann man tatsächlich Abschiedstränen glitzern sehen.

### **Mo, 22. Juli Abreise der EBB**

Um 10 Uhr "pünktlich auf deutsch, nicht auf ecuadorianisch", - so pflegt Jorge Pachacama selber zu sagen-, sind alle Gasteltern mit ihren Gästen am Bahnhof Oberammergau eingetroffen. Um 10:38 fährt der Zug mit der EBB ab, wir winken zum Abschied!

Fazit: Es war eine sehr intensive und anstrengende Woche - aber mit schönen Erinnerungen! Die Verständigung war nicht immer ganz einfach: Nicht jeder von uns Ammertalern spricht spanisch und die Englischkenntnisse der jungen Musiker aus Ecuador waren teilweise noch mangelhaft. Aber auch diese Herausforderung wurde von allen gemeistert. Übrigens haben neben den offiziellen Programmpunkten in den Gastfamilien ganz privat auch noch Hausmusikstunden, Gesellschaftsspiele oder kleine Fahrradausflüge stattgefunden.

Es ging nicht anders, man musste unsere Gäste einfach lieb gewinnen!

Fast ein kleines Wunder ist das Wetter gewesen: Eine ganze Woche Sommertemperaturen!

An diese Woche mit der Ecuador-Brass-Band werden wir uns noch gerne erinnern.



*Abreise*

Oberammergau, 1. August 2013

Barbara Schenk,

Leiterin der Jugendgruppe Streichorchester des Musikvereins Oberammergau e.V.

PS: Hier ein Link zur WEB-Seite der Ecuador-Brass-Band:

<http://brassbandecuador.wordpress.com/>